

## Prof. Dr. ADEM CEYHAN

### Kişisel Bilgiler

E-posta: ademceyhan@cumhuriyet.edu.tr

Diğer E-posta: ceyhanadem@hotmail.com

Web: <https://avesis.cumhuriyet.edu.tr/105345>

### Uluslararası Araştırmacı ID'leri

ORCID: 0000-0002-9680-6580

Yoksis Araştırmacı ID: 1635

### Eğitim Bilgileri

Doktora, Marmara Üniversitesi, Türkiyat Araştırmaları Enstitüsü, Türkiye 1990 - 1994

Yüksek Lisans, Marmara Üniversitesi, Türkiyat Araştırmaları Enstitüsü, Türkiye 1988 - 1990

Lisans, Marmara Üniversitesi, Atatürk Eğitim Fakültesi, Türkçe Ve Sosyal Bilimler Eğitimi Bölümü, Türkiye 1984 - 1988

### Yaptığı Tezler

Doktora, Bedr-i Dilşad'xın Murad-name'xxsi, Marmara Üniversitesi, Türkiyat Araştırmaları Enstitüsü, 1994

Yüksek Lisans, Enis Receb Dede (?-1733) hayatı, edebi şahsiyeti ve eserleri:Divanı, Marmara Üniversitesi, Türkiyat Araştırmaları Enstitüsü, 1990

### SCI, SSCI ve AHCI İndekslerine Giren Dergilerde Yayınlanan Makaleler

- I. Sultan II. Murad İçin Dizilmiş İnciler: Hâfız'ın Nesrû'l-Leâli Tercümesi (Lü'lü'-i Mendûd)  
CEYHAN A., AYDOĞAN T.  
Turkish Studies, 2013 (SSCI)

### Diğer Dergilerde Yayınlanan Makaleler

- I. Hz. Ali'ye Ait Bazı Güzel Sözlerin Mensur Bir Tercümesi: Tercemet-i Kelâm-ı Alî Radiya'llâhü [Anh]  
CEYHAN A.  
Külliyat Osmanlı Araştırmaları Dergisi, sa.16, ss.37-86, 2022 (Hakemli Dergi)
- II. 19. Asırda Bir Müderris, Müftü, Mütercim ve Şair: Manisalı Ahmed Esad Efendi  
CEYHAN A.  
Eski Türk Edebiyatı Araştırmaları, cilt.5, sa.1, ss.27-55, 2022 (Hakemli Dergi)
- III. 16. Asır Osmanlı Şairlerinden Harîm'ye Ait Olduğu Tahmin Edilen Bir Eser: Kırk Hadis Tercümesi  
CEYHAN A., YILMAZ H.  
Littera Turca, cilt.8, sa.1, ss.203-346, 2022 (Hakemli Dergi)
- IV. Nesrû'l-leâli İsimli Arapça Güzel Sözler Derlemesinin Mütercimi Meçhul Bir Tercümesi  
CEYHAN A., DOĞAN O.  
Littera Turca, cilt.8, sa.1, ss.45-85, 2022 (Hakemli Dergi)
- V. Harîm'nin Kasîde Şeklinde Bir Nasihat-namesi: Kasîde-i Levâiyih-i Nesâyih  
CEYHAN A., YILMAZ H.

- Mecmua, sa.12, ss.1-23, 2021 (Hakemli Dergi)
- VI. **Harputlu Yusuf Şükri'nin Nesâyih(Nasihatlar)ı –Günümüz Türkçesiyle-**  
CEYHAN A.  
Littera Turca, cilt.7, sa.3, ss.577-621, 2021 (Hakemli Dergi)
- VII. **Harîmî'nin Kırk Arapça Bilgece Sözü'nün Tercümesinden İbaret Bir Eseri: Çihil (Kelimât-ı) Hikmet**  
CEYHAN A., Kurt H.  
ESTAD Eski Türk Edebiyatı Araştırmaları, cilt.4, sa.1, ss.222-251, 2021 (Hakemli Dergi)
- VIII. **16. Asır Divan Şairlerinden Sirâcî'nin Manzum Hadis Tercümeleri**  
CEYHAN A.  
Littera Turca, cilt.7, sa.4, ss.985-1017, 2021 (Hakemli Dergi)
- IX. **Latîfî'nin Nesrû'l-leâlî Tercümesi: Nazm-ı Cevâhir**  
CEYHAN A., EKİNCİ R.  
Divan Edebiyatı Araştırmaları Dergisi, sa.28, ss.79-190, 2020 (Hakemli Dergi)
- X. **Reşidüddin vavvat'xxın "Matlubu Külli Talib..." Adlı Eserinin Bir Tercümesi**  
CEYHAN A.  
OMAD Osmanlı Mirası Araştırmaları Dergisi, cilt.7, sa.19, ss.513-542, 2020 (Hakemli Dergi)
- XI. **Harputlu Ömer Naîmî'nin İslâmî Bilgi ve Öğüt Veren Bir Nasihatnamesi**  
CEYHAN A.  
ESTAD Eski Türk Edebiyatı Araştırmaları Dergisi, cilt.3, sa.2, ss.381-486, 2020 (Hakemli Dergi)
- XII. **Şair İsmâil'in Hz. Ali'ye Ait Yüz Söz Tercümesi**  
CEYHAN A.  
Kalemname, cilt.5, sa.9, ss.16-57, 2020 (Hakemli Dergi)
- XIII. **Kastamonulu Müderris Hâceğîzâde Mustafa Efendi'nin Sad- Kelime-i Hz. Ali Tercümesi**  
CEYHAN A., KOYUNCU F.  
Hikmet Akademik Edebiyat Dergisi, sa.13, ss.84-153, 2020 (Hakemli Dergi)
- XIV. **Mütercimi Bilinmeyen Bir Nesrû'l-leâlî Tercümesi**  
CEYHAN A., YILMAZ H.  
ESTAD Eski Türk Edebiyatı Araştırmaları Dergisi, cilt.3, sa.1, ss.147-186, 2020 (Hakemli Dergi)
- XV. **Hacı İzzet Paşa'nın Bilinmeyen Bir Eseri: Mi'râc-ı Fahr-i Âlem**  
CEYHAN A., ŞİĞVA B.  
Eski Türk Edebiyatı Araştırmaları Dergisi, cilt.2, sa.2, ss.869-911, 2019 (Hakemli Dergi)
- XVI. **1892 ve 1893'te Basılmış Bir Türk Edebiyatı Antolojisi: Enmuzec-i Edebiyyat-ı Türkiyye**  
CEYHAN A.  
Erdem Dergisi, sa.76, ss.65-88, 2019 (Hakemli Dergi)
- XVII. **Arapça Güzel Sözler Derlemesi Nesrû'l-leâlî'nin Mensur Bir Tercümesi**  
CEYHAN A., YILMAZ H.  
Celal Bayar Üniversitesi Sosyal Bilimler Dergisi, cilt.17, sa.3, ss.96-136, 2019 (Hakemli Dergi)
- XVIII. **Aksaraylı Hasan Rızayî'nin Sad-Kelime-i Ali Tercümesi**  
CEYHAN A.  
Osmanlı Mirası Araştırmaları Dergisi, cilt.6, sa.16, ss.371-400, 2019 (Hakemli Dergi)
- XIX. **Bazı Edebî Şahsiyetlerimizin Son Sözleri/ Son Şiirleri**  
CEYHAN A.  
Osmanlı Mirası Araştırmaları Dergisi, cilt.5, sa.13, ss.1-15, 2018 (Hakemli Dergi)
- XX. **Mütercimi Bilinmeyen Bir Kırk Hadis Tercümesi: Kırk Dilber**  
CEYHAN A., ATA B.  
ESTAD- Eski Türk Edebiyatı Araştırmaları Dergisi, cilt.1, sa.1, ss.114-153, 2018 (Hakemli Dergi)
- XXI. **Lutfî Mahlaşlı Bir Şairimizin Manzum Bir Eseri: Nazm-ı Nesr-i Leâl**  
CEYHAN A., YILMAZ H.  
Manisa Celal Bayar Üniversitesi Sosyal Bilimler Dergisi, cilt.16, sa.1, ss.417-462, 2018 (Hakemli Dergi)
- XXII. **Hz. Ali'nin Mısır Valisine Nasihatları: Adâlet-nâme-i Emîrû'l-Mü'minîn İmâm Ali**  
KAYAOKAY İ., CEYHAN A.

- Divan Edebiyatı Araştırmaları Dergisi, sa.21, ss.49-81, 2018 (Hakemli Dergi)
- XXIII. **Hz. Ali'xxnin Mısır Valisine Nasihatları: Ahd-nâme-i Emîrû'xxl-Mü'xxminîn İmâm Ali**  
CEYHAN A., Kayaokay İ.  
Divan Edebiyatı Araştırmaları Dergisi, cilt.2, sa.21, ss.49-84, 2018 (Hakemli Dergi)
- XXIV. **Mütercimi Bilinmeyen Bir Sad Kelime-i Ali Tercümesi**  
CEYHAN A., KARADENİZ Y.  
Atatürk Üniversitesi Türkiyat Araştırmaları Enstitüsü Dergisi, cilt.60, ss.3-32, 2017 (Hakemli Dergi)
- XXV. **Dört Halifeye Dair Menkıbeler ve Râfizî'ye Nasihatler**  
CEYHAN A., KOYUNCU F.  
Cumhuriyet Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Sosyal Bilimler Dergisi/Cumhuriyet Faculty of Literature Journal of Social Sciences, cilt.41, sa.1, ss.1-43, 2017 (Hakemli Dergi)
- XXVI. **Osman Salâhaddîn el-Mevlevî'ye Ait Olduğu Sanılan Bir Eser: Nesrû'l-leâlî Tercümesi**  
CEYHAN A., ELGEREN F. Ş.  
Divan Edebiyatı Araştırmaları Dergisi, cilt.10, sa.18, ss.29-84, 2017 (Hakemli Dergi)
- XXVII. **17. Asırda Yaşamış Aksaraylı Bir Âlim, Şair ve Yazar: Dânişî Şa'bân bin Mustafa'nın Hayatı, Eserleri ve Hz. Ali'den Yüz Tercümesi**  
CEYHAN A.  
Türkiyat Mecmuası, cilt.27, sa.1, ss.65-99, 2017 (Hakemli Dergi)
- XXVIII. **Şirvanlı Habîbullâh ın Esmâ i Hüsnâ Şerhi**  
CEYHAN A.  
Divan Edebiyatı Araştırmaları Dergisi, sa.17, ss.13-54, 2016 (Hakemli Dergi)
- XXIX. **Cemâlî nin Risâle i Durûb ı Emsâl i**  
CEYHAN A., KOŞİK H. S.  
Divan Edebiyatı Araştırmaları Dergisi, sa.16, ss.33-76, 2016 (Hakemli Dergi)
- XXX. **Yirminci Asır Türk Edebiyatı Yazarı Dr Otto Hachtmann a Göre Mehmed Âkif**  
CEYHAN A., CEYHAN Y.  
Celal Bayar Üniversitesi Sosyal Bilimler Dergisi, cilt.14, sa.1, ss.469-492, 2016 (Hakemli Dergi)
- XXXI. **Harputlu Yûsuf Şükrî nin Nesâyih Nasihatlar i**  
CEYHAN A., AYDOĞAN T., CIRCIR H.  
SUFİ ARAŞTIRMALARI, cilt.7, sa.13, ss.1-46, 2016 (Hakemli Dergi)
- XXXII. **Şirvanlı Hatibođlu Habibullah ın Kırk Hadis Tercümesi**  
CEYHAN A.  
Erdem, sa.69, ss.53-72, 2015 (Hakemli Dergi)
- XXXIII. **Şirvanlı Hatibođlu Habibullah ın Hz Ali den Yüz Söz Tercümesi**  
CEYHAN A.  
Celal Bayar Üniversitesi Sosyal Bilimler Dergisi, cilt.13, sa.3, ss.323-354, 2015 (Hakemli Dergi)
- XXXIV. **Mehmed Ali Fethi nin Terceme i Nesayih i Eflatun ı İlâhi İsimli Eseri**  
CEYHAN A., AYDOĞAN T.  
Celal Bayar Üniversitesi Sosyal Bilimler Dergisi, cilt.13, sa.1, ss.445-467, 2015 (Hakemli Dergi)
- XXXV. **Vardarlı Abdülhadi nin Hz Ali ye Ait Yüz Söz Üzerine şerhi Tuhfetü l ihvan ın Günümüz Türkçesine Çevirisi**  
CEYHAN A.  
Yeni Türkiye, sa.67, ss.2461-2481, 2015 (Hakemli Dergi)
- XXXVI. **Hz. Ali'ye Ait Yüz Sözün Manzum Bir Tercümesi**  
CEYHAN A., ÖZDEMİR M.  
Divan Edebiyatı Araştırmaları Dergisi, sa.10, ss.229-274, 2013 (Hakemli Dergi)
- XXXVII. **Usûlî nin Hadis ve Vecize Tercümeleri**  
CEYHAN A.  
İstanbul Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Türk Dili ve Edebiyatı Dergisi, 2003 (Hakemli Dergi)
- XXXVIII. **Âlim ve Şair Bir Osmanlı Müderrisi Pir Mehmed Azmî Bey**  
CEYHAN A.

Türk Kültürü İncelemeleri Dergisi, sa.1, ss.243-286, 2000 (Hakemsiz Dergi)

XXXIX. **Süleyman Nahîfî ve Kasîde i Mudariyye Tahmîsi**  
CEYHAN A.

Akademik Bakış 3, ss.32-43, 1997 (Hakemsiz Dergi)

## Kitap & Kitap Bölümleri

- I. **Hüseyin Vassâf Bey'in "Bursalı Mehmed Tâhir Bey" Adlı Eseri**  
CEYHAN A., ERTAŞ R. N.  
M.A. YEKTA SARAÇ ARMAĞANI, Mücahit Kaçar-Sadık Yazar-Ömer Arslan-İsmail Güleç-Songül Aydın Yağcıoğlu-  
Türkân Alvan-Müslüm Yılmaz-Fatih Odunkran-Fatih Tıgılı-Ahmet Yenikale, Editör, DBY, İstanbul, ss.443-480, 2023
- II. **16. ASIR ŞAİRLERİNDEN CEMÂLÎ'NİN BİR MESNEVİSİ:GÜLŞEN-İ İRFÂN**  
CEYHAN A., KOŞİK H. S.  
CEMAL AKSU ARMAĞANI, Müslüm Yılmaz - Ayşe Aksu, Editör, İstanbul Üniversitesi Yayınları, İstanbul, ss.77-115,  
2020
- III. **Ahmed İzzet Paşa Dîvânı**  
ŞİĞVA B., CEYHAN A.  
Buhara Yayınları, İstanbul, 2019
- IV. **Hazırlayanı Belirsiz Bir Atasözleri Kitabı: Durûb-ı Emsâl-i Müsta'xxmele**  
CEYHAN A., EKİNCİ R.  
Prof. Dr. Ahmet Caferoğlu Armağanı, Turan, Fikri, Editör, Kerem Aydınlar Vakfı Yayınları, ss.246-281, 2019
- V. **HZ. ALİ'YE AİT YÜZ SÖZÜN BİR TERCÜMESİ:SAD-KELİME-İ HAZRET-İ ALİ**  
CEYHAN A., GÜLENÇ H.  
Vakıf İnsan Prof. Dr. Hikmet Özdemir Armağanı, Taş, Hakan, Aslan, Üzeyir, Zülfe, Ömer, Editör, Kriter Yayınları,  
ss.277-359, 2019
- VI. **Üsküplü Sadeddîn Sırrî, Bazı Yazı ve Şiirleri- Gencine**  
CEYHAN A.  
Kocaeli Üniversitesi Vakfı Yayınları, Kocaeli, 2018
- VII. **Aksaraylı Dânişî'nin Nesrû'l-leâli Tercümesi**  
CEYHAN A.  
Bir Devr-i Kadim Efendisi- Prof. Dr. Tahir Üzgör'e Armağan, Üzeyir Aslan, Hakan Taş, Ömer Zülfe, Editör, İlahiyat  
Yayınevi, Ankara, ss.167-247, 2018
- VIII. **Vehbî'nin Lûtfiyye'si Hakkında Bazı Takdir ve Tenkitler**  
CEYHAN A.  
Sünbülzâde Vehbî Kitabı, Lütfi Alıcı, Ahmet Yenikale, Sadi Gedik, Fetih Yanardağ, Editör, Kahramanmaraş  
Büyükşehir Belediyesi, ss.65-121, 2018
- IX. **I. Dünya Harbi Yıllarında Manisa'da Üsküplü Bir Mutasavvıf-Şair: Sadeddin Sırrî, Hayatı ve Eserlerinden Örnekler**  
CEYHAN A.  
Geçmişten Günümüze Manisa- Şehzade II. Mehmed ve Manisa Tarihi- Kültürü- Ekonomisi, Ferhat Berber H. Harika  
Durgun Betül Aydoğan, Editör, Mannisa Celal Bayar Üniversitesi Yayınları, Manisa, ss.1321-1369, 2018
- X. **A mak ı Hayal**  
CEYHAN A.  
Nesil, İstanbul, 2015
- XI. **Hazret i Ali nin Yüz Sözü Gül i Sad Berg**  
CEYHAN A.  
Buhara, 2008
- XII. **Türk Edebiyatı nda Hazret i Ali Vecizeleri**  
CEYHAN A.  
Öncü, 2006

XIII. **On Altıncı Asır Osmanlı Âlimlerinden Azmî Pîr Mehmed Bey ve Dîvânı**

CEYHAN A.

Emek, 2006

XIV. **Bedr i Dilşâd ın Murâd nâmesi**

CEYHAN A.

Millî Eğitim Bakanlığı yayını, 1997

## **Hakemli Kongre / Sempozyum Bildiri Kitaplarında Yer Alan Yayınlar**

- I. **Yunus Emre Hakkındaki Tarihî- Biyografik Kaynaklara Bütüncül Bir Bakış**  
CEYHAN A.  
Uluslararası Yunus Emre ve Anadolu'da Türk Yazı Dilinin Gelişimi Sempozyumu, Kırşehir, Türkiye, 4 - 06 Ekim 2018, ss.1-19
- II. **Sivaslı Mutasavvıf Şair Ahmet Fehmi (Erturan) Hakkında Yeni Bilgiler**  
CEYHAN A.  
Her Yönüyle Sivas Uluslararası Sempozyumu, Sivas, Türkiye, 25 - 27 Nisan 2019, cilt.4, ss.337-370
- III. **27 MAYIS MAĞDURU BİR DEMOKRAT ŞAİR VE YAZAR: MEHMET SÜLEYMAN TEYMUROĞLU HAYATI VE ESERLERİ**  
CEYHAN A.  
Uluslararası Darbe Sempozyumu, 26 - 28 Mayıs 2017
- IV. **Diyarbakırlı Bir Hattat, Müderris ve Nakîbü'l-eşrâf: Seyid Kâsım Gubârî ve Hz. Ali'den Yüz Söz Tercümesi**  
CEYHAN A., ÇEÇEN H.  
Uluslararası Diyarbakır Sempozyumu, Diyarbakır, Türkiye, 2 - 05 Kasım 2016, cilt.2, ss.819-849
- V. **I. Dünya Harbi Yıllarında Manisa'da Üsküplü Bir Mutasavvıf-Şair: Sadeddin Sırrî, Hayatı ve Eserlerinden Örnekler**  
CEYHAN A.  
Uluslararası Manisa Sempozyumu, Manisa, Türkiye, 26 - 28 Ekim 2017
- VI. **Fikret in Tarih i Kadim ve Tarih i Kadim e Zeyl Şiirlerinin Meydana Getirdiği Bazı Tesir ve Reaksiyonlar**  
CEYHAN A.  
2. İslami Türk Edebiyatı Sempozyumu, İzmir, Türkiye, 5 - 06 Ekim 2012, ss.333-386
- VII. **Ahmet Paşa ya Bir İsnad Dolayısıyla Divan Şiirinde Aşkın Niceliği**  
CEYHAN A.  
Bursalı Şair Ahmet Paşa ve Dönemi, Türkiye, 17 - 19 Eylül 2010, ss.254-272
- VIII. **"Üsküplü Mutasavvıf- Şair Sadeddin Sırrî Hayatı, Bazı Manzum ve Mensur Eserleri**  
CEYHAN A.  
Uluslararası Balkanlarda Türk Varlığı Sempozyumu-II, Manisa, Türkiye, 13 - 15 Mayıs 2010, cilt.1, ss.186-213
- IX. **Azmî nin Kırk Hadis Tercümesi**  
CEYHAN A.  
Prof. Dr. Abdülkadir Karahan'ın Anısına Uluslararası DivanEdebiyatı Sempozyumu, 27 - 28 Mayıs 2008
- X. **Eski Türk Edebiyatında Sad Kelime i Ali Derleme Tercüme ve Şerhlerine Dair**  
CEYHAN A.  
Manisa, Türkiye, 3 - 05 Eylül 1997, ss.232-255

## **Bilirkişi Raporları**

- I. **Klasik Türk Edebiyatında Öğretici Eserler Tanım Tasnif Örnek Metin**  
CEYHAN A.

2015

II. **Şeyh Galip in Şarkılarındaki Sen ve Ben Kavramları Üzerine Bir Okuma**

CEYHAN A.

2015

III. **FINDIKLILI İSMET EFENDİ NİN TEKMİLETÜ Ş ŞAK İK Fİ HAKK I EHLİ L HAK İK I ÜZERİNE BAZI DEĞERLENDİRMELER**

CEYHAN A.

2015

IV. **Nabi nin Hayriyye sinde Hz Peygamber**

CEYHAN A.

2015

## **Metrikler**

Yayın: 68

## **Akademi Dışı Deneyim**

CBÜ Fen-Edebiyat Fakültesi